

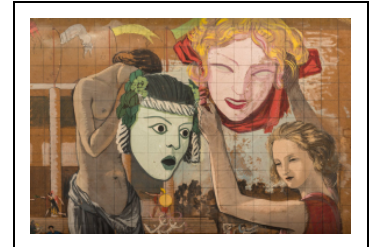
## ENSEMBLE DE 13 PEINTURES (CARTONS)

Bourgogne-Franche-Comté, Yonne  
Auxerre  
2 bis place Saint-Germain

Emplacement : Dans les réserves du musée d'Art et d'Histoire - Abbaye Saint-Germain

Dossier IM89002403 réalisé en 2023

Auteur(s) : Laurent Poupard



### Présentation

Les 13 cartons ont été réalisés sur isorel par Jean Burckhalter en 1938 et 1939. Ils se répartissent en trois groupes et, dans la liste suivante, sont nommés d'après leur identification dans l'inventaire du musée d'Art et d'Histoire d'Auxerre - Abbaye Saint-Germain (la mention entre crochets carrés fait le lien avec les peintures monumentales du balcon et de la coupole du théâtre).

#### A). 4 cartons pour les peintures du balcon côté jardin :

- vendange (inv. 88.1.5) : huile et crayon, 88,5 x 63,5 cm
- 4 femmes robe longue [groupe de chanteuses] (inv. 88.1.7) : huile et crayon, 64 x 57,5 cm
- l'orchestre (inv. 88.1.12) : huile et crayon, 74 x 116 cm
- moisson (inv. 88.1.10) : huile et crayon, 88 x 73,5 cm

#### B). 5 cartons pour les peintures du balcon côté cour :

- les constructeurs (inv. 88.1.9) : huile et crayon, 86 x 58,5 cm
- couple assis (inv. 88.1.11) : huile et crayon, 88,5 x 84 cm
- masques [le spectacle] (inv. 88.1.1) : huile et gouache, 88,5 x 58,5 cm
- 5 jeunes femmes (inv. 88.1.2) : huile et gouache, 86 x 54 cm
- jeunes mères (inv. 88.1.13) : huile et crayon, 86 x 58,5 cm

#### C). 4 cartons pour les peintures de la coupole :

- couple de danseurs nus [les gémeaux] (inv. 88.1.3) : huile et gouache, 63,5 x 66,5 cm
- nu féminin debout [la vierge] (inv. 88.1.8) : huile et crayon, 88 x 48,5 cm
- cueillette des fruits [la balance] (inv. 88.1.4) : huile et gouache, 53 x 73,5 cm
- le capricorne (inv. 88.1.6) : huile et crayon, 64 x 85 cm

### Historique

Le 10 mars 1938, Jean Burckhalter (1895-1982) présente à la Ville d'Auxerre un devis de 40 000 F (accepté le 14 mars) pour « la décoration et les décors de la salle des fêtes ». Auxerrois d'origine, Burckhalter est de 1935 à 1944 directeur de l'école municipale des Beaux-Arts, où il enseigne le dessin et la composition. D'après le marché de gré à gré des 10 mars et 29 avril 1938, le décor de la salle des fêtes doit comprendre : « 2 peintures murales de 14 mètres de longueur et de 3 m. 60 de hauteur sur les côtés latéraux de la salle. 2 panneaux verticaux de 1 m. 25 de largeur et de 3 m. 50 de hauteur sur les 2 pans coupés situés de chaque côté de la scène. La peinture de la coupole » ainsi que des décors scéniques et des rideaux. Les peintures des murs latéraux et de la coupole sont réalisées de 1939 à 1942. Dans un courrier du 1er décembre 1967, Burckhalter évoquera la genèse de cette oeuvre : « Serait-il possible d'inaugurer le foyer rénové du théâtre par une exposition temporaire des cartons qui m'ont permis de réaliser les peintures murales de la grande salle. Le public s'intéresserait certainement à une préparation qui dura plus d'un an. La plupart des "cartons" sont des études d'après nature et souvent des portraits d'Auxerrois et d'Auxerroises. Les visiteurs se rendraient compte qu'un travail important ne s'improvise pas, qu'il faut

beaucoup de recherches et de mise au point avant l'exécution définitive sur le mur. Ce travail préliminaire se nomme "composition". » Treize de ces cartons sont acquis par la municipalité le 6 novembre 1988, lors de la vente aux enchères par Me Sineau de 200 tableaux dont 50 de Burkhalter. Ils sont déposés au musée d'Art et d'Histoire d'Auxerre - Abbaye Saint-Germain (par ailleurs, 35 dessins préparatoires sont présentés au musée des Arts naïfs et populaires de Noyers).

**Période(s) principale(s) :** 2e quart 20e siècle

**Dates :** 1938 (daté par source) / 1939 (daté par source)

**Auteur(s) de l'oeuvre :**

Jean Burkhalter (peintre, signature)

## Description

Les 13 cartons sont peints à l'huile sur isorel.

### Éléments descriptifs

**Catégories :** peinture

**Matériaux :** isorel, support, peinture à l'huile, gouache, crayon

**Dimensions :**

Dimensions variables (d'après le livre des Ed. GEDA) : h = de 53 à 88,5 cm, la = de 48,5 à 116 cm.

### Iconographie :

Les cartons pour la peinture monumentale côté jardin sont au nombre de 4 : une scène de vendange, un groupe de quatre chanteuses, un orchestre symphonique et une scène de moisson (il manque le groupe de trois danseuses). Ceux pour la peinture côté cour sont aussi au nombre de 4 : le travail (construction d'un immeuble), un couple, le spectacle, un groupe de femmes et un autre groupe de femmes dont une pouponnant (il manque le peintre à son chevalet et une scène avec des couples en avant d'un paysage industriel). Seuls 4 de signes du zodiaque (peinture de la coupole) sont représentés : les gémeaux, la vierge, la balance et le capricorne.

vendange

chanteuse

orchestre

moisson

architecte maçon

couple

art du spectacle masque statue acteur Charlot

comédie

tragédie

famille enfant

femme

signe du zodiaque

les gémeaux

la vierge

la balance

le capricorne

**Inscriptions :**

Inscriptions sur le carton de l'orchestre : chiffres du carroyage.

inscription technique

## Sources documentaires

### Documents d'archives

• **Archives municipales d'Auxerre : 1 M 9-15 Bourse du travail et maison du peuple. 1905-1947.**

Archives municipales d'Auxerre : 1 M 9-15 Bourse du travail et maison du peuple. 1905-1947. Notamment : Projet de construction d'une maison du peuple et d'une bourse dans les locaux de l'ancienne école pratique d'industrie rue Joubert & rue Milliaux. Rapport de l'architecte-adjoint Simonot, 5 octobre 1935. (1 M 9)

Lieu de conservation : Archives municipales, Auxerre- Cote du document : 1 M 9-15

• **Archives municipales d'Auxerre : BN 671-675 Maison du peuple-théâtre. Achat de mobilier ; décors ; travaux ; exploitation cinématographique, etc. 1952-1983.**

Archives municipales d'Auxerre : BN 671-675 Maison du peuple-théâtre. Achat de sièges ; décors ; travaux ; exploitation cinématographique, etc. 1952-1983.

Lieu de conservation : Archives municipales, Auxerre- Cote du document : BN 671-675

## Documents figurés

- **[Reproduction de photographies liées à Jean Burkhalter et à ses peintures au théâtre d'Auxerre]. S.d. [entre 1939 et 1946].**  
[Reproduction de photographies liées à Jean Burkhalter et à ses peintures au théâtre d'Auxerre]. Photographie, s.n. S.d. [entre 1939 et 1946].  
Lieu de conservation : Archives du théâtre municipal, Auxerre

## Bibliographie

- **C., V. Les fresques du théâtre seront vendues aux enchères. 9 novembre 1988.**  
C., V. Les fresques du théâtre seront vendues aux enchères. *L'Yonne républicaine*, 9 novembre 1988, ill.
- **Haj Seyed Javadi, Afsaneh. Jean Burkhalter (1895-1982). 1996.**  
Haj Seyed Javadi, Afsaneh. *Jean Burkhalter (1895-1982)*. 1996. 2 t. en 2 vol., 238-[141] p. : ill. ; 30 cm. *Mém. Maît. : Art et Archéologie* : Paris Sorbonne : 1996. 2e vol. tout en ill.
- **Jean Burkhalter (1895-1982). 2000.**  
Jean Burkhalter (1895-1982). La Ferté-sous-Jouarre : Editions GEDA, 2000. 172 p. : ill. ; 26 cm.
- **Poupard, Laurent. Le théâtre d'Auxerre. Yonne. 2024.**  
Poupard, Laurent. *Le théâtre d'Auxerre. Yonne* / collab. Sylvain Aumard, Claire Clément, Laura Delauney, Yorick Eustache, Pierre Kechkéguian ; fotogr. Pierre-Marie Barbe-Richaud ; cartogr. Aline Thomas. Lyon : Editions Lieux-Dits, 2024. 47 p. : ill. ; 23 cm. (Parcours du Patrimoine ; 430).

## Informations complémentaires

### Annexes

#### Identification des Auxerrois et Auxerroises représentés

1). Citation partielle d'un article de V.C. : C., V. Les fresques du théâtre seront vendues aux enchères *L'Yonne républicaine*, 9 novembre 1988, ill.

"Au milieu des 200 toiles présentées par Me Sineau dimanche à la vente aux enchères, 50 sont issues de l'atelier de Jean Burkhalter, dont 13 études des fresques du théâtre d'Auxerre. Un témoignage passionnant sur cet Auxerrois dans lequel on retrouve... des Auxerrois. L'un des modèles favoris du peintre est son épouse, on la retrouve dans plusieurs scènes. Sous les traits de trois cantatrices au plafond du théâtre, on reconnaît Annie Faure, Laure Guillet de Monfreid et Cécile Berthier-Gall (la mère de France, était-ce un signe ?). L'orchestre peint au théâtre est l'ancienne « philar », cet orchestre des années 30 créé par un notaire, Pierre Coste. Le chef d'orchestre est composé de la silhouette d'Isaac Cohen (Iskar Aribo pendant la guerre) et du visage de M. Besançon. Le premier violon est Georges Houchet et les trois violoncellistes sont Georges Migot, Pierre Coste et M. Bernard. Le trompettiste est M. Harant."

2). Listes données sur deux montages conservés avec les 13 esquisses dans les collections du musée d'Art et d'Histoire d'Auxerre

Peinture monumentale du balcon côté jardin (cf. la mise au net d'Aline Thomas en illustration : IVR26\_20238900849NUDA) : Jacques Burkhalter, René Naudet, Gaby Burkhalter, Jacqueline Maison, Laure Guillet, Annie Fort, Jeanine Renard, Gustave Houchot, Georges Migot, Pierre Coste, André Besançon, Iskar Aribo, Antoine Bernard, Paul Marcilly, M. Laillet, M. Harent, Jeanne-Marie Berthier, Gaby Burkhalter, Suzanne Grollimund, Claude Burkhalter.

Peinture monumentale du balcon côté cour (cf. la mise au net d'Aline Thomas en illustration : IVR26\_20238900848NUDA) : Claude Burkhalter, Jacques Burkhalter, Gaby Burkhalter, Pierre Coste, Luce Patasse, Jean Burkhalter, Annette Grollimund, Rose Fleury, Andrée Fouchères, Jacqueline Thorelle, Gaby Burkhalter, Philippe Monnot.

**Thématiques** : salles de spectacle de Bourgogne-Franche-Comté

**Aire d'étude et canton** : Bourgogne-Franche-Comté

**Dénomination** : peinture

© Région Bourgogne-Franche-Comté, Inventaire du patrimoine



**[Burkhalter peignant le carton des signes du Taureau et du Bélier, destinés à la coupole]. S.d. [1938 ou 1939].**  
89, Auxerre, 56 rue Joubert

**Source :**

**[Reproduction de photographies liées à Jean Burkhalter et à ses peintures au théâtre d'Auxerre]. Photographie, s.n. S.d. [entre 1939 et 1946].**

Lieu de conservation : Archives du théâtre municipal, Auxerre

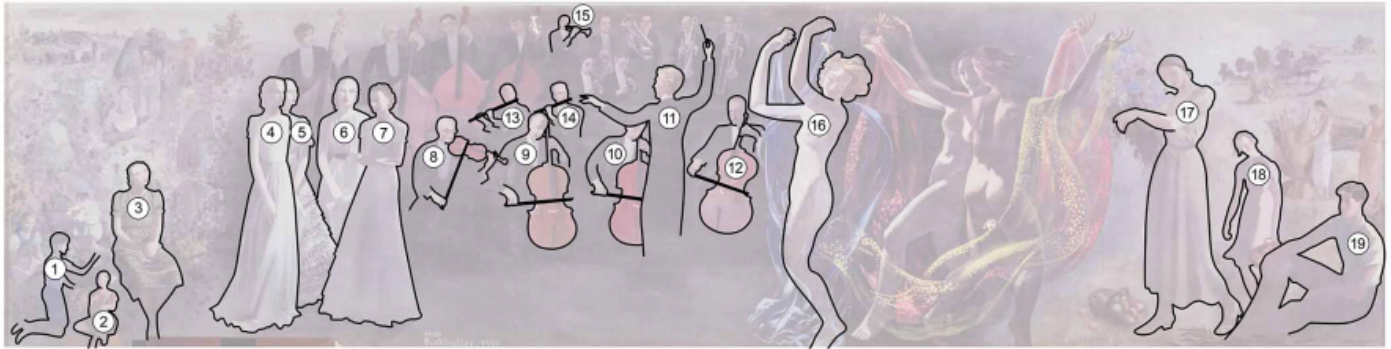
N° de l'illustration : 20238900991NUC4A

Date : 2023

Auteur : Pierre-Marie Barbe-Richaud

Reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation

© Région Bourgogne-Franche-Comté, Inventaire du patrimoine



- |                      |                   |  |                         |                      |
|----------------------|-------------------|--|-------------------------|----------------------|
| ① Jacques BURKHALTER | ⑤ Laure GUILLIET  | ⑨ Georges MIGOT                            | ⑬ Paul MARCILLY         | ⑰ Gaby BURKHALTER    |
| ② René NAUDET        | ⑧ Annie FORT      | ⑩ Pierre COSTE                             | ⑭ M. LAILLET            | ⑱ Suzanne GROLLIMUND |
| ③ Gaby BURKHALTER    | ⑦ Jeanine RENARD  | ⑪ André BESANÇON, silhouette d'Iskar ARIBO | ⑮ M. HARENT             | ⑲ Claude BURKHALTER  |
| ④ Jacqueline MAISON  | ⑥ Gustave HOUCROT | ⑫ Antoine BERNARD                          | ⑯ Jeanne-Marie BERTHIER |                      |

**Peinture côté jardin : identification des personnages.**

89, Auxerre, 56 rue Joubert

N° de l'illustration : 20238900849NUDA

Date : 2023

Auteur : Aline Thomas

Reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation

© Région Bourgogne-Franche-Comté, Inventaire du patrimoine



**Etude préparatoire (carton) pour la peinture côté jardin, montrant le carroyage. (Musée d'Art et d'Histoire d'Auxerre - Abbaye Saint-Germain).**

89, Auxerre, 56 rue Joubert

N° de l'illustration : 20238900664NUC2A

Date : 2023

Auteur : Pierre-Marie Barbe-Richaud

Reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation

© Région Bourgogne-Franche-Comté, Inventaire du patrimoine



**Esquisse pour la peinture côté jardin : groupe de chanteuses.**

89, Auxerre, 2 bis place Saint-Germain

N° de l'illustration : 20238900668NUC2A

Date : 2023

Auteur : Pierre-Marie Barbe-Richaud

Reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation

© Région Bourgogne-Franche-Comté, Inventaire du patrimoine



**Esquisse pour la peinture côté jardin : orchestre.**

89, Auxerre, 2 bis place Saint-Germain

N° de l'illustration : 20238900661NUC2A

Date : 2023

Auteur : Pierre-Marie Barbe-Richaud

Reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation

© Région Bourgogne-Franche-Comté, Inventaire du patrimoine



**Esquisse pour la peinture côté jardin : orchestre. Détail : portraits de Gustave Houchot (violin), Georges Migot, M. Laillet (flûte) et Pierre Coste.**

89, Auxerre, 2 bis place Saint-Germain

N° de l'illustration : 20238900662NUC4A

Date : 2023

Auteur : Pierre-Marie Barbe-Richaud

Reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation

© Région Bourgogne-Franche-Comté, Inventaire du patrimoine



**Esquisse pour la peinture côté jardin : orchestre. Détail : portraits de Georges Migot, M. Laillet (flûte), Pierre Coste, André Besançon (chef d'orchestre, avec la silhouette d'Isaac Cohen) et M. Harent (trompette).**

89, Auxerre, 2 bis place Saint-Germain

N° de l'illustration : 20238900663NUC4A

Date : 2023

Auteur : Pierre-Marie Barbe-Richaud

Reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation

© Région Bourgogne-Franche-Comté, Inventaire du patrimoine



**Esquisse pour la peinture côté jardin : scène de moisson. Portraits de Gaby Burkhalter, Suzanne Grollimund et Claude Burkhalter.**  
89, Auxerre, 2 bis place Saint-Germain

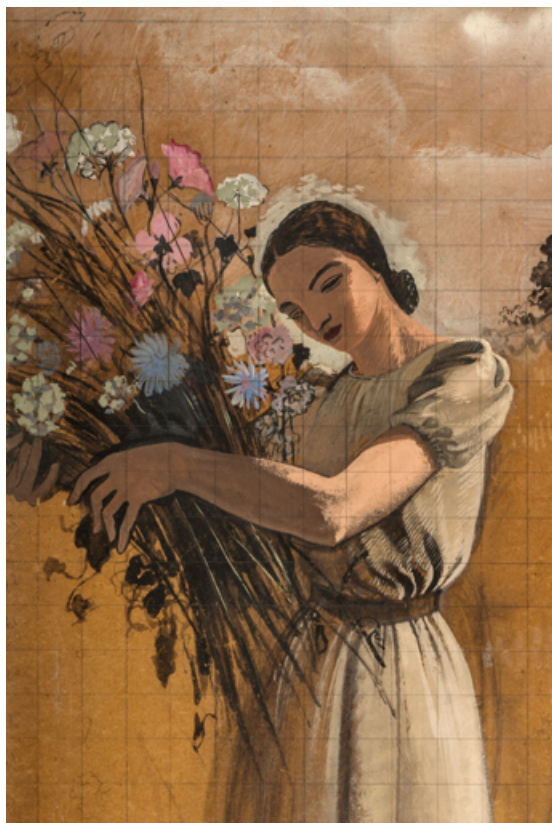
N° de l'illustration : 20238900670NUC2A

Date : 2023

Auteur : Pierre-Marie Barbe-Richaud

Reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation

© Région Bourgogne-Franche-Comté, Inventaire du patrimoine



**Esquisse pour la peinture côté jardin : scène de moisson. Détail : portrait de Gaby Burkhalter.**  
89, Auxerre, 2 bis place Saint-Germain

N° de l'illustration : 20238900671NUC4A

Date : 2023

Auteur : Pierre-Marie Barbe-Richaud

Reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation

© Région Bourgogne-Franche-Comté, Inventaire du patrimoine



- |                      |   |                      |                       |
|----------------------|---|----------------------|-----------------------|
| ① Claude BURKHALTER  | ④ Un athlète auxerrois, visage Pierre COSTE | ⑦ Annette GROLLIMUND | ⑩ Jacqueline THORELLE |
| ② Jacques BURKHALTER | ⑤ Luce PATASSE                              | ⑧ Rose FLEURY        | ⑪ Gaby BURKHALTER     |
| ③ Gaby BURKHALTER    | ⑥ Jean BURKHALTER                           | ⑨ Andrée FOUCHÈRES   | ⑫ Philippe MONNOT     |

**Peinture côté cour : identification des personnages.**

89, Auxerre, 56 rue Joubert

N° de l'illustration : 20238900848NUDA

Date : 2023

Auteur : Aline Thomas

Reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation

© Région Bourgogne-Franche-Comté, Inventaire du patrimoine



**Esquisse pour la peinture côté cour : le travail (construction d'un immeuble).**  
89, Auxerre, 2 bis place Saint-Germain

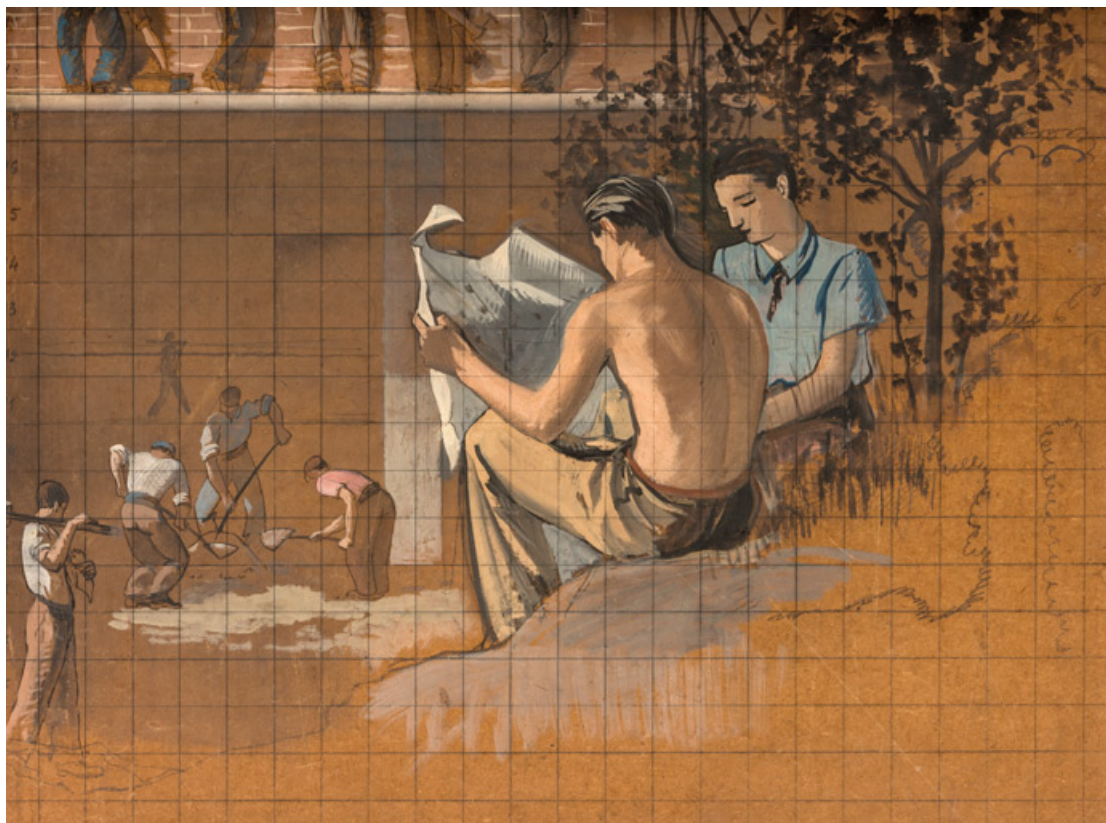
N° de l'illustration : 20238900675NUC2A

Date : 2023

Auteur : Pierre-Marie Barbe-Richaud

Reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation

© Région Bourgogne-Franche-Comté, Inventaire du patrimoine



**Esquisse pour la peinture côté cour : le travail (construction d'un immeuble). Détail : Claude et Jacques Burkhalter.**  
89, Auxerre, 2 bis place Saint-Germain

N° de l'illustration : 20238900677NUC4A

Date : 2023

Auteur : Pierre-Marie Barbe-Richaud

Reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation

© Région Bourgogne-Franche-Comté, Inventaire du patrimoine



**Esquisse pour la peinture côté cour : le travail (construction d'un immeuble). Détail : les maçons.**  
89, Auxerre, 2 bis place Saint-Germain

N° de l'illustration : 20238900676NUC4A

Date : 2023

Auteur : Pierre-Marie Barbe-Richaud

Reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation

© Région Bourgogne-Franche-Comté, Inventaire du patrimoine



**Esquisse pour la peinture côté cour : couple. Portrait s: Gaby Burckhalter et homme avec le corps d'un athlète auxerrois et le visage de Pierre Coste.**

89, Auxerre, 2 bis place Saint-Germain

N° de l'illustration : 20238900674NUC2A

Date : 2023

Auteur : Pierre-Marie Barbe-Richaud

Reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation

© Région Bourgogne-Franche-Comté, Inventaire du patrimoine



**Esquisse pour la peinture côté cour : le spectacle.**

89, Auxerre, 2 bis place Saint-Germain

N° de l'illustration : 20238900678NUC4A

Date : 2023

Auteur : Pierre-Marie Barbe-Richaud

Reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation

© Région Bourgogne-Franche-Comté, Inventaire du patrimoine



**Esquisse pour la peinture côté cour : le spectacle. Détail : portrait de Luce Patasse et masques.**  
89, Auxerre, 2 bis place Saint-Germain

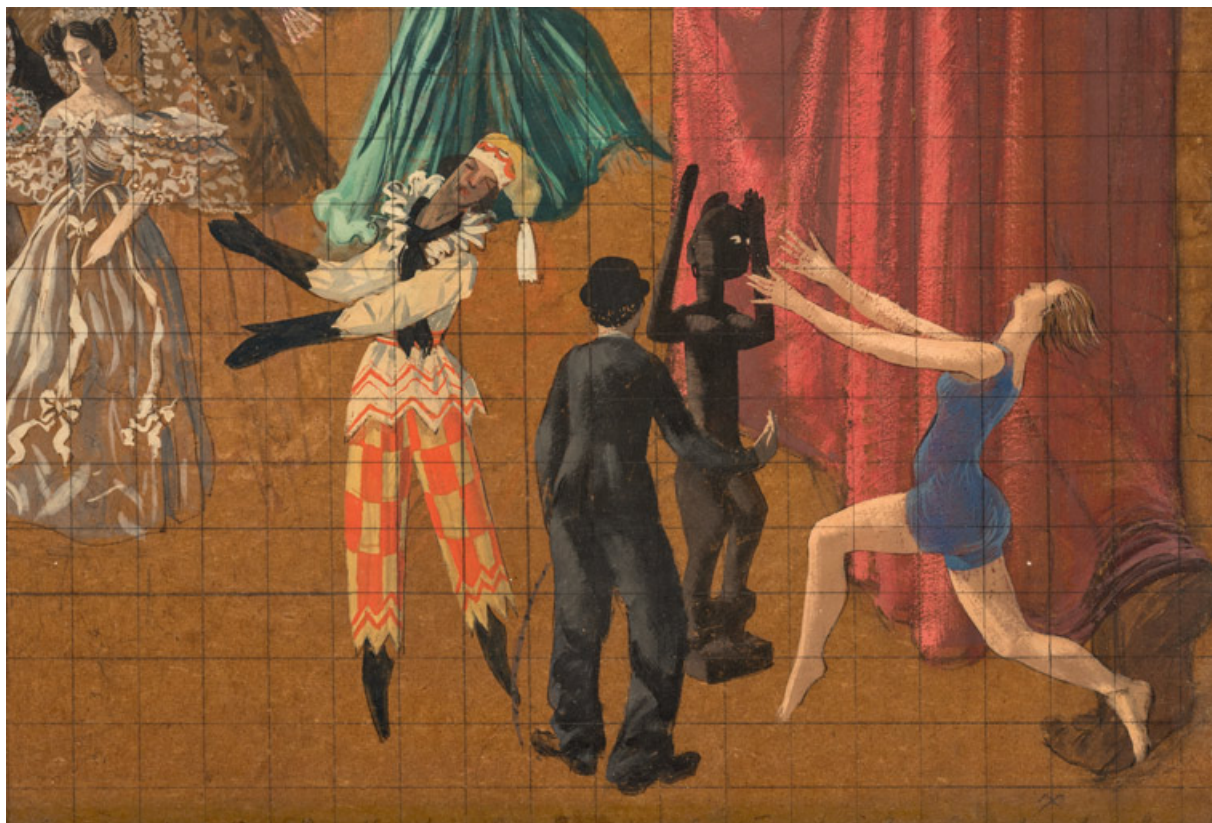
N° de l'illustration : 20238900679NUC4A

Date : 2023

Auteur : Pierre-Marie Barbe-Richaud

Reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation

© Région Bourgogne-Franche-Comté, Inventaire du patrimoine



**Esquisse pour la peinture côté cour : le spectacle. Détail : figures du bas (Charlot, etc.).**  
89, Auxerre, 2 bis place Saint-Germain

N° de l'illustration : 20238900680NUC4A

Date : 2023

Auteur : Pierre-Marie Barbe-Richaud

Reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation

© Région Bourgogne-Franche-Comté, Inventaire du patrimoine



**Esquisse pour la peinture côté cour : le spectacle. Détail : personnages costumés.**  
89, Auxerre, 2 bis place Saint-Germain

N° de l'illustration : 20238900681NUC4A

Date : 2023

Auteur : Pierre-Marie Barbe-Richaud

Reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation

© Région Bourgogne-Franche-Comté, Inventaire du patrimoine



**Esquisse pour la peinture côté cour : groupe de femmes. Portraits d'Annette Grollimund, Rose Fleury, Andrée Fouchères et Jacqueline Thorelle.**

89, Auxerre, 2 bis place Saint-Germain

N° de l'illustration : 20238900682NUC4A

Date : 2023

Auteur : Pierre-Marie Barbe-Richaud

Reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation

© Région Bourgogne-Franche-Comté, Inventaire du patrimoine



**Esquisse pour la peinture côté cour : groupe de femmes, dont une pouponnant (portrait de Gaby Burkhalter, de dos).**  
89, Auxerre, 2 bis place Saint-Germain

N° de l'illustration : 20238900665NUC2A

Date : 2023

Auteur : Pierre-Marie Barbe-Richaud

Reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation

© Région Bourgogne-Franche-Comté, Inventaire du patrimoine



**Esquisse pour la peinture de la coupole : signe des gémeaux.**

89, Auxerre, 2 bis place Saint-Germain

N° de l'illustration : 20238900667NUC2A

Date : 2023

Auteur : Pierre-Marie Barbe-Richaud

Reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation

© Région Bourgogne-Franche-Comté, Inventaire du patrimoine



**Esquisse pour la peinture de la coupole : signe de la vierge.**

89, Auxerre, 2 bis place Saint-Germain

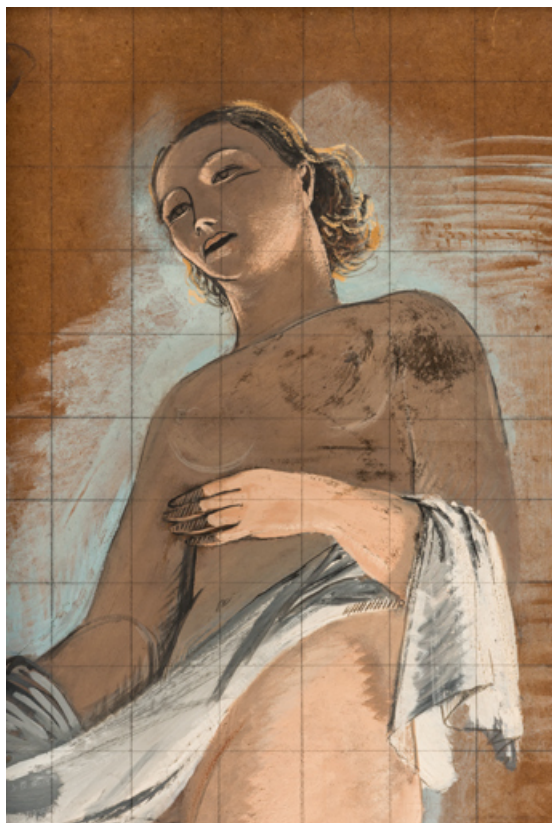
N° de l'illustration : 20238900672NUC2A

Date : 2023

Auteur : Pierre-Marie Barbe-Richaud

Reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation

© Région Bourgogne-Franche-Comté, Inventaire du patrimoine



**Esquisse pour la peinture de la coupole : signe de la vierge. Détail.**  
89, Auxerre, 2 bis place Saint-Germain

N° de l'illustration : 20238900673NUC4A

Date : 2023

Auteur : Pierre-Marie Barbe-Richaud

Reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation

© Région Bourgogne-Franche-Comté, Inventaire du patrimoine



**Esquisse pour la peinture de la coupole : signe de la balance.**

89, Auxerre, 2 bis place Saint-Germain

N° de l'illustration : 20238900666NUC2A

Date : 2023

Auteur : Pierre-Marie Barbe-Richaud

Reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation

© Région Bourgogne-Franche-Comté, Inventaire du patrimoine



**Esquisse pour la peinture de la coupole : signe du capricorne.**

89, Auxerre, 2 bis place Saint-Germain

N° de l'illustration : 20238900669NUC2A

Date : 2023

Auteur : Pierre-Marie Barbe-Richaud

Reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation

© Région Bourgogne-Franche-Comté, Inventaire du patrimoine